

/K.A./

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE D'ASTRIDA.

Astrida, le 9 janvier 1961



N° 124/Ens.2.

O B J E T :

Minerval élève.

A Monsieur le Directeur de l'Ecole
des Moniteurs de et à

BYIMANA

Monsieur le Directeur,

J'ai l'honneur de porter à votre connaissance
que le nommé Rwamakombe Paul père de l'élève Sebusimba
Marcel n'a pas de revenus annuels en argent frais à Cyanika
étant donné qu'il est réfugié à Kibungu.

Veillez agréer, Monsieur le Directeur,
l'assurance de ma considération très distinguée.

Pour l'Administrateur de Territoire,
L'Administrateur Territorial Assistant,
A.BIER, -

/K.A./

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE D'ASTRIDA.

Astrida, le 5 janvier 1961

N° 75 /Ens.2

Kuli Bourmestre wa Commune
CYANIKA

IMPAMVU:

Ibyo atnze

Ndakumenyesha ko ukimara kubona uru
rwandiko uherako wuzuzura uru rupaparo kuburyo butunganye
kandi ukarugarura vuba.

Rwerekeye ibyo....RWAMAKOMBE. Pauli.....

ufite umwana witwa. SEBUSIMBA. Marcel..... wiga
amashuri....Ecole de Moniteurs. BYIMANA.....

atunze.

1. Ahembwa amafanga angaha mukwezi?
2. Atunze inka zingaha, zivamwo amafanga angaha? -
3. Atunze ihene zingaha, zivamwo amafanga angaha? -
4. Atunze intama zingaha, zivamwo amafanga angaha? -
5. Atunze ingurube zingaha, zivamwo amafanga angaha? -
6. Inkoko azibonaho amafanga angaha? -
7. Haribindi atunze? Byabyara amafanga angaha? -
8. Afite ishyamba linganiki? Ryabyara amafanga angaha? -
9. Afite kahawa zingaha zivamo amafanga angaha kunwero? -
10. Niba ari unucuruzi abona amafanga angaha y'inyungu mu
kwezi (Ufite cabaret n'ibindi nawe n'unucuruzi). -
11. Harubundi buryo bumuzanira amafanga? Nubuhe? Ni angaha? -

Ububigenzure neza kandi unshyirire kuburyo
bukwiye kugirango abategeka iryo shuri banenye uburyo baza
ka amafanga neza ntawe barenganiye. Igisubizo cyawe kigomba
gukurikira ukuli kigatungana.

Pour L'Administrateur de Territoire,
L'Administrateur Territorial Assistant
A. BIER.

*Ndubonye 6/1/61. saa 11,30 ni mugoroba. Kandi ndaba-
bwira ko Rwamakombe yagize kibungo.*

Bourmestre Bizimana Xavier



Compte Caissiers et

(date et commune):

	Débit	Crédit
Reçu du caissier central :		
Remis au Caissier central:		
a) bordereaux RM I		
b) 1 bordereau récapitulatif général RM 2 B justifiant la sortie de : frs
c) billets de 1000		
500		
100		
50		
20		
10		
5		

. =	
Balance		

1) Le total des sommes encaissées en billets congolais, suivant récapitulation des bordereaux RM 2 A = frs

2) Les bordereaux RM 2 C totalisent : frs

Conclusion:

Pour accord quant à la recette des billets congolais. Le Caissier billets congolais sé:	Pour accord quant à la caisse billets Ruanda-Urundi, Le Caissier billets Ruanda-Urundi sé:	Pour accord et vérification Le Caissier Central sé:
------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------

N.B. : total RM 2 A = (RM 2 B + RM 2 C)

/K.A./

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE D'ASTRIDA.

=====

Astrida, le 5 janvier 1961

N° 75 / Ens. 2

Kuli Bourmestre wa Commune
CYANIKA

IMPAMVU:

Ibyo atnze

Ndakumenyesha ko ukimara kubona uru
rwandiko uherako wuzuza uru rupaparo kuburyo butunganye
kandi ukarugarura vuba.

Rwerekeye ibyo... **RWAMAKOMBE Paul**.....

ufite umwana witwa **SEBUSIMBA Marcel**..... wiga
amashuri... **Ecole de Moniteurs BYIMANA**.....

atunze.

1. Ahembwa amafanga angahe mukwezi?
2. Atunze inka zingahe, zivamwo amafanga angahe?
3. Atunze ihene zingahe, zivamwo amafanga angahe?
4. Atunze intama zingahe, zivamwo amafanga angahe?
5. Atunze ingurube zingahe, zivamwo amafanga angahe?
6. Inkoko azibonaho amafanga angahe?
7. Haribindi atunze? Byabyara amafanga angahe?
8. Afite ishyanba linganiki? Ryabyara amafanga angahe?
9. Afite kahawa zingahe zivamo amafanga angahe kunwero?
10. Niba ari unucuruzi abona amafanga angahe y'inyungu mu
kwezi (Ufite cabaret n'ibindi nawe n'unucuruzi).
11. Harubundi buryo bumuzanira amafanga? Nubuhe? Ni angahe?

Ububigenzure neza kandi unshyize kuburyo
bukwiye kugirango abatega iryo shuri bamenye uburyo baza
ka amafanga neza ntawe barenganiye. Igisubizo cyawe kigomba
gukurikira ukuli kigatungana.

Pour L'Administrateur de Territoire,
L'Administrateur Territorial Assistant
A. BIER.



Compte Caissiers et

(date et commune):

	: Débit	: Crédit
Reçu du caissier central :	:	:
Remis au Caissier central:	:	:
a) . . . bordereaux RM I	:	:
b) 1 bordereau récapitulatif général RM 2 B justifiant la sortie de :	:	: frs
c) billets de 1000	:	:
500	:	:
100	:	:
50	:	:
20	:	:
10	:	:
5	:	:
. =	:	:
Balance	:	:

1) Le total des sommes encaissées en billets congolais, suivant récapitulation des bordereaux RM 2 A = frs

2) Les bordereaux RM 2 C totalisent : frs

Conclusion:

Pour accord quant à la recette des billets congolais.
Le Caissier billets congolais
sé:

Pour accord quant à la caisse billets Ruanda-Urundi,
Le Caissier billets Ruanda-Urundi
sé:

Pour accord et vérification
Le Caissier Central
sé:

N.B. : total RM 2 A = (RM 2 B + RM 2 C)

/K.A./

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE D'ASTRIDA.

Astrida, le

O. 1. A

N° 75 / Ens. 2

Kuli Bourmestre wa Commune

Cyami ka

IMPAMVU:

Ibyo atnze

Ndakumenyesha ko ukimara kubona uru
rwandiko uherako wuzuza uru rupaparo kuburyo butunganye
kandi ukarugarura vuba.

Rwerekeye ibyo... *Rwamakombe Paul*

ufite umwana witwa... *Jebusimba Marcel*

amashuli..... *Geob. Asoni. Lucas*..... *B. J. J. J. J.*

atunze.

1. Ahembwa amafanga angahe mukwezi?
2. Atunze inka zingahe, zivamwo amafanga angahe?
3. Atunze ihene zingahe, zivamwo amafanga angahe?
4. Atunze intama zingahe, zivamwo amafanga angahe?
5. Atunze ingurube zingahe, zivamwo amafanga angahe?
6. Inkoko azibonaho amafanga angahe?
7. Haribindi atunze? Byabyara amafanga angahe?
8. Afite ishyamba linganiki? Ryabyara amafanga angahe?
9. Afite kahawa zingahe zivamo amafanga angahe kunwero?
10. Niba ari umucuruzi abona amafanga angahe y'inyungu mu kwezi (Ufite cabaret n'ibindi nawe n'umucuruzi).
11. Harubundi buryo bumuzanira amafanga? Nubuho? Ni angahe?

Ububigenzure neza kandi unshyirire kuburyo
bukwiye kugirango abategeka iryo shuli banenye uburyo baza
ka amafanga neza ntawe barenganije. Igisubizo cyawe kigomba
gukurikira ukuli kigatungana.

L'Administrateur de Territoire,

Compte Caissiers et

(date et commune):

	Débit	Crédit
Reçu du caissier central :	. . .	
Remis au Caissier central:		
a) bordereaux RM I		
b) 1 bordereau récapitulatif général RM 2 B justifiant la sortie de : frs
c) billets de 1000		
500		
100		
50		
20		
10		
5		

. =	
Balance		-----

1) Le total des billets encaissés en billets congolais, suivant récapitulation des bordereaux RM 2 A = frs

2) Les bordereaux RM 2 C totalisent : frs

Conclusion:

Pour accord quant à la recette des billets congolais.

Le Caissier billets congolais

Pour accord quant à la caisse billets Ruanda-Urundi,

Le Caissier billets Ruanda-Urundi

sé:

Pour accord et vérification

Le Caissier Central

sé:

R.B. : total RM 2 A = (RM 2 B + RM 2 C)